

Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliere în factură
30893TE	400000000 și Sus	Unitate de traciune Groundsmaster 4500-D	GM4500 (TE)
30899TE	400000000 și Sus	Unitate de traciune Groundsmaster 4700-D	GM4700 (TE)

Se conformează următoarelor directive:

2000/14/CE (Zgomot), 2006/42/CE (Sigurana mainilor), 2014/30/UE (CEM)

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă	Model	Descriere	Directivă
02983	Set TUV	2006/42/CE	31351	Set extensie ROPS cu 2 locuri	2006/42/CE, 2014/30/UE
03247	Ventilator de răcire pentru operator	2014/30/UE	31527	Kit divizor de debit 4WD	2006/42/CE
03248	Panou de comandă	2014/30/UE	31577	Set de balize luminoase	2006/42/CE, 2014/30/UE
30667	Set de omologare	2006/42/CE, 2014/30/UE	111-4525	Capac punte	2006/42/CE
30669	Parasolar universal alb	2006/42/CE	117-5121	Bra rolă transversal	2006/42/CE
30671	Parasolar universal rou	2006/42/CE	119-8641	Set blocare punte	2006/42/CE, 2014/30/UE
30834	Punte Contour Plus II de 69 cm	2006/42/CE	136-2881	Set balast	2006/42/CE
30836	Set de aplicare a stratului protector	2006/42/CE	138-2699	Set parasolar balize	2014/30/UE
30901	Set cabină	2006/42/CE, 2014/30/UE	138-2700	Lumini de lucru parasolar	2014/30/UE

Date pentru Directiva privind zgomotul emis de echipamente (2000/14/CE):

Model	Clasificare	Lăime de tăiere (cm)	Putere sonoră măsurată (dBA)	Putere sonoră garantată (dBA)	Turaie motor (rpm)
30893TE	Maină de tuns iarba	277	104	104	2600
30899TE	Maină de tuns iarba	381	104	105	2600

Determinată în conformitate cu standardul EN ISO 11094:1991

Evaluarea conformității: Anexa VIII

Organism notificat: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Prezenta declarație a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declarației este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



John Heckel
Director tehnic principal
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
August 1, 2019

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Instrucțiuni originale (RO)



Declarație de confidențialitate SEE/MB

Utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către Toro

Compania Toro („Toro”) vă respectă intimitatea. Când achiziționați produsele noastre, putem colecta anumite date cu caracter personal care vă aparțin direct de la dumneavoastră sau prin intermediul distribuitorului local Toro. Toro utilizează aceste date pentru a-i îndeplini obligațiile contractuale, cum ar fi înregistrarea garanției dumneavoastră, procesarea revendicării dumneavoastră de garanție sau pentru a vă contacta în cazul rechemării produselor, în scopul derulării de activități economice legitime, cum ar fi măsurarea gradului de satisfacție a clienților, îmbunătățirea produselor noastre sau oferirea de informații despre produse care v-ar putea interesa. Toro poate partaja informațiile dumneavoastră cu filialele, societățile afiliate, distribuitorii sau alți parteneri de afaceri în legătură cu aceste activități. De asemenea, putem dezvălui datele dumneavoastră cu caracter personal în condițiile prevăzute de lege sau pentru vânzări, achiziții sau fuziuni. Nu vom vinde informațiile dumneavoastră cu caracter personal niciunei alte companii în scop comercial.

Păstrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal

Toro va păstra datele dumneavoastră cu caracter personal atâta timp cât sunt necesare pentru scopurile menționate anterior și în conformitate cu prevederile legale. Pentru mai multe informații despre perioadele aplicabile pentru păstrarea datelor, contactați-ne la legal@toro.com.

Obligațiile Toro privind securitatea

Datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi procesate în SUA sau într-o altă țară în care legislația pentru protecția datelor cu caracter personal este mai puțin strictă decât în țara dumneavoastră. Ori de câte ori transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în afara țării dumneavoastră, vom lua măsurile prevăzute prin lege pentru a asigura un nivel adecvat de securitate pentru protejarea datelor dumneavoastră și pentru a ne asigura că sunt procesate în siguranță.

Acces și corectare

Aveți dreptul să corectați și să revizuiți datele dumneavoastră cu caracter personal, să refuzați sau să restricționați procesarea datelor dumneavoastră. Pentru aceasta, contactați-ne la legal@toro.com. Dacă aveți nelămuriri cu privire la modul în care Toro procesează informațiile dumneavoastră, vă rugăm să ni le transmiteți direct. Rețineți că cetățenii țărilor membre UE au dreptul să depună reclamații la Autoritatea pentru protecția datelor cu caracter personal.

EU Specifications

Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

Model	Putere nominală (kW)	Greutate maină† (kg)	Vibraii la mână/bra (m/s²)*			Vibraii la nivelul întregului corp (m/s²)*	
			Nivel mâna stângă	Nivel mâna dreaptă	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
30893TE	35	1862	0,8	0,8	0,4	0,2	0,1
30899TE	35	2207	0,4	0,4	0,2	0,2	0,1

† Cu rezervoare goale în configuraie de operare normală

* Determinată în conformitate cu standardul EN ISO 5395-1:2013

Date privind nivelul de zgomot al mainii

Model	Putere acustică (dBA)¹	
	Nivel	Marjă de eroare
30893TE	88	1
30899TE	89	1

¹ Niveluri medii, măsurate la nivelul poziiei operatorului, determinate în conformitate cu EN ISO 5395-1:2013.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.